

(12) 按照专利合作条约所公布的国际申请

(19) 世界知识产权组织
国际局



(10) 国际公布号
WO 2020/168893 A1

(43) 国际公布日
2020 年 8 月 27 日 (27.08.2020)

(51) 国际专利分类号:
G06F 17/00 (2019.01)

(21) 国际申请号: PCT/CN2020/073272

(22) 国际申请日: 2020 年 1 月 20 日 (20.01.2020)

(25) 申请语言: 中文

(26) 公布语言: 中文

(30) 优先权:
201910121357.8 2019 年 2 月 19 日 (19.02.2019) CN

(71) 申请人: 天津字节跳动科技有限公司 (TIANJIN BYTEDANCE TECHNOLOGY CO., LTD.) [CN/CN];
中国天津市滨海高新区滨海科技园高新六路 39 号 9-3-401, Tianjin 300000 (CN)。

(72) 发明人: 邵晓琳 (SHAO, Xiaolin); 中国北京市海淀区知春路 63 号中国卫星通信大厦今日头条小邮局, Beijing 100190 (CN)。

(74) 代理人: 北京清亦华知识产权代理事务所 (普通合伙) (TSINGYIHUA INTELLECTUAL PROPERTY LLC); 中国北京市海淀区清华园清华大学照澜院商业楼 301 室, Beijing 100084 (CN)。

(81) 指定国 (除另有指明, 要求每一种可提供的国家保护): AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BN, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DJ, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IR, IS, JO, JP, KE, KG, KH, KN, KP, KR, KW, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PA, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO, RS, RU, RW, SA, SC, SD, SE, SG, SK, SL,

(54) Title: NAME LABEL DISPLAY METHOD AND APPARATUS

(54) 发明名称: 姓名标签显示方法和装置

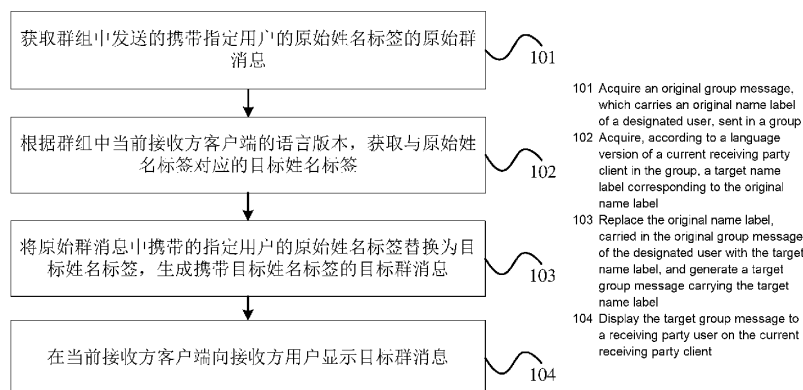


图 1

(57) Abstract: Provided are a name label display method and apparatus. The method comprises: acquiring an original group message, which carries an original name label of a designated user, sent in a group; acquiring, according to a language version of a current receiving party client in the group, a target name label corresponding to the original name label; replacing the original name label, carried in the original group message, of the designated user with the target name label, and generating a target group message carrying the target name label; and displaying the target group message to a receiving party user on the current receiving party client. By means of the method, the probability of a name label being understood can be improved, the communication efficiency of users using different languages is improved, and the technical problem in the art of a communication barrier caused by a user not being able to understand the content of a name label because the name label cannot be translated.

[见续页]

ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US,
UZ, VC, VN, WS, ZA, ZM, ZW。

- (84) 指定国 (除另有指明, 要求每一种可提供的地区
保护): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ,
NA, RW, SD, SL, ST, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), 欧亚 (AM,
AZ, BY, KG, KZ, RU, TJ, TM), 欧洲 (AL, AT, BE, BG,
CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU,
IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT,
RO, RS, SE, SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI,
CM, GA, GN, GQ, GW, KM, ML, MR, NE, SN, TD, TG)。

本国际公布:

- 包括国际检索报告 (条约第21条(3))。

(57) 摘要: 本公开提出一种姓名标签显示方法和装置, 其中, 方法包括: 获取群组中发送的携带指定用户的原始姓名标签的原始群消息; 根据所述群组中当前接收方客户端的语言版本, 获取与所述原始姓名标签对应的目标姓名标签; 将所述原始群消息中携带的所述指定用户的所述原始姓名标签替换为所述目标姓名标签, 生成携带所述目标姓名标签的目标群消息; 在所述当前接收方客户端向接收方用户显示所述目标群消息。通过本方法, 能够提高姓名标签被理解的概率, 提高不同语言用户之间的沟通效率, 解决现有技术中因姓名标签无法被翻译, 使得用户不能理解姓名标签的内容, 从而导致沟通障碍的技术问题。